

# نامه اول یوحنا رسول

## مقدمه

یوحنا یکی از شاگردان نزدیک عیسی و یک رهبر بزرگ در کلیسا بود. او در سن پیری این نامه را از روی محبت زیاد به ایمانداران نوشت. نامه اول یوحنا دو هدف اساسی دارد: اول ایمانداران را تشویق می‌کند که در دوستی و رابطه با خدا از طریق عیسی مسیح زندگی کنند. دوم ایمانداران را هشدار می‌دهد تا متوجه تعالیم نادرست باشند. تعالیم نادرست بر این پایه استوار بود که جهان مادی در ذات خود ناپاک است و تماس با آن باعث ناپاکی می‌شود. فقط دنیای روحانی پاک است. گروهی از این معلمان تعلیم می‌دادند که برای نجات باید بدن را شکنجه داد و از قید بدن رها شد. گروهی دیگر ادعا می‌کردند که چون نجات فقط موضوع روحانی است که به روح انسان مربوط می‌شود، پس گناهایی که انسان با بدن خود می‌کند، هیچ تأثیری بر نجات و سلامتی روحی ندارد. پس می‌توان هر کاری با بدن خود کرد. نویسنده برای مقابله با این تعالیم نادرست، به طور واضح بیان می‌دارد که عیسی مسیح واقعاً به شکل انسان ظاهر شد و جسم انسانی به خود گرفت. او همچنین تأکید می‌کند تا همه آنهايي که به عیسی ایمان دارند و خدا را محبت می‌کنند، باید از گناه و شرارت دوری کنند و به خصوص محبت خود را در عمل به دیگران نشان دهند.

# فهرست موضوعات

پیشگفتار: فصل ۱:۱ - ۴

روشنایی و تاریکی: فصل ۵:۱ - ۲۹:۲

فرزندان خدا و فرزندان شیطان: فصل ۳

روح‌ها را بیازمایید: فصل ۱:۴ - ۶

خدا محبت است: فصل ۷:۴ - ۲۱

پیروزی بر دنیا: فصل ۵

## کلام زندگی بخش

۱ اکنون درباره کلام زندگی بخش به شما می‌نویسم، کلامی که از ابتدا بوده است و ما آن را شنیده و با چشمان خود دیده‌ایم. بلی، ما آن را دیده و دستهای ما آن را لمس کرده است. <sup>۲</sup> آن زندگی ظاهر شد و ما آن را دیدیم. پس در باره‌اش شهادت می‌دهیم که این زندگی ابدی که نزد خدای پدر بود، برای ما آشکار شد و ما آن را به شما معرفی می‌کنیم. <sup>۳</sup> آنچه را که ما دیده و شنیده‌ایم، شما را نیز از آن باخبر می‌سازیم تا در دوستی و رابطه واقعی که ما با خدای پدر و پسر او عیسی‌ای مسیح داریم، شما نیز سهم داشته باشید. <sup>۴</sup> این را به شما می‌نویسم تا خوشی کامل نصیب‌تان گردد.

## زندگی در نور خدا

<sup>۵</sup> این است پیامی که ما از او شنیدیم و آن را به شما اعلام می‌کنیم: خدا نور است و در او هیچ تاریکی نیست. <sup>۶</sup> پس اگر بگوییم که دوست خدا هستیم و در رابطه نزدیک با او قرار داریم، اما با آن هم در تاریکی قدم بزنیم، دروغ می‌گوییم و گفتار و کردار ما

راست نیست. <sup>۷</sup> اما اگر در روشنایی قدم بزنیم، همان‌گونه که خدا در روشنایی است، با همدیگر در دوستی و رابطهٔ نزدیک هستیم و خون پسر او عیسی، ما را از همهٔ گناهان پاک می‌سازد.

<sup>۸</sup> اگر بگوییم که بیگناه هستیم، خود را فریب می‌دهیم و حقیقت در ما وجود ندارد. <sup>۹</sup> اما اگر به گناهان خود اعتراف کنیم، او که امین و عادل است، گناهان ما را می‌بخشد و ما را از همه خطاهای ما پاک می‌سازد. <sup>۱۰</sup> اگر بگوییم که بیگناه هستیم، خدا را دروغگو شمرده‌ایم و کلام او در ما جایی ندارد.

## مسیح شفاعت‌کنندهٔ ما

<sup>۱</sup> <sup>۲</sup> ای فرزندانم، من اینها را به خاطر آن نوشتم تا گناه نکنید. اما اگر کسی گناه کرد، پیش خدای پدر کسی را داریم که برای ما شفاعت می‌کند. یعنی عیسی مسیح که عادل است، <sup>۲</sup> او خود کفارهٔ گناهان ماست، نه تنها گناهان ما بلکه گناهان همهٔ مردم دنیا.

<sup>۳</sup> اگر از احکام خدا اطاعت می‌کنیم، اطمینان داریم که او را می‌شناسیم. <sup>۴</sup> اگر کسی بگوید که خدا را می‌شناسد، ولی احکام خدا را بجا نمی‌آورد، دروغگو است و هیچ حقیقتی در او نیست. <sup>۵</sup> اما کسی که کلام خدا را اطاعت می‌کند، محبت خدا در او کامل شده است. از این راه می‌توانیم اطمینان داشته باشیم که یک شخص با خدا هستیم: <sup>۶</sup> هرکس که می‌گوید در خدا ساکن است، باید درست مانند عیسی مسیح زندگی کند.

<sup>۷</sup> دوستان عزیز، من کدام حکم نو برای شما نمی نویسم بلکه همان حکم قدیمی می باشد که شما از ابتدا آن را با خود داشته اید. حکم قدیمی همان پیامی است که از اول شنیده اید <sup>۸</sup> اما آن حکمی که اکنون برای شما می نویسم، یک حکم تازه است. چون آن حقیقت هم در مسیح و هم در شما دیده می شود، زیرا تاریکی در حال گذشتن و روشنایی حقیقی در حال درخشیدن است.

<sup>۹</sup> اگر کسی بگوید که در روشنایی قرار دارد، ولی از برادر خود نفرت داشته باشد، او هنوز در تاریکی به سر می برد. <sup>۱۰</sup> کسی که برادر خود را دوست دارد، در روشنایی ساکن است و چنین کسی باعث لغزش نخواهد شد. <sup>۱۱</sup> اما کسی که از برادر خود نفرت داشته باشد، در تاریکی قرار دارد. او در تاریکی راه می رود و نمی داند به کجا می رود زیرا تاریکی چشمانش را کور کرده است.

<sup>۱۲</sup> ای فرزندان، من به شما می نویسم، زیرا گناهان تان به خاطر نام مسیح بخشیده شده است.

<sup>۱۳</sup> ای پدران، من به شما می نویسم، زیرا آن خدایی را که از ابتدا بوده است، می شناسید.

ای جوانان، من به شما می نویسم، زیرا که بر شیطان پیروز شده اید.

<sup>۱۴</sup> ای کودکان، من به شما می نویسم، زیرا شما پدر را می شناسید.

ای پدران، من به شما می نویسم، زیرا او را که از ازل بوده است، می شناسید.

ای جوانان، من به شما می نویسم، زیرا قوی هستید و کلام خدا در شما ساکن است و شما بر شیطان پیروز شده‌اید.

## به خواهشهای دنیوی محبت نکنید

<sup>۱۵</sup> به دنیا و چیزهایی که متعلق به این دنیا است، دل نبندید زیرا کسی که این دنیا را دوست دارد، محبت خدای پدر در او نیست. <sup>۱۶</sup> هرآنچه در دنیا است یعنی خواهشهای نفسانی و آنچه چشم طلب می‌کند و غرور در زندگی، اینها همه از پدر نبوده بلکه به دنیا تعلق دارند. <sup>۱۷</sup> دنیا با خواهشهای نفسانی آن از بین خواهند رفت اما کسی که اراده خدا را بجا می‌آورد، زندگی ابدی دارد.

## دشمن مسیح

<sup>۱۸</sup> ای فرزندان من، آخر زمان نزدیک شده است! همان‌گونه که شما شنیده‌اید که دشمن مسیح در آخر زمان خواهد آمد. حتی اکنون هم می‌بینیم که تعداد زیاد دشمنان مسیح آمده‌اند، پس می‌فهمیم که آخر زمان نزدیک است. <sup>۱۹</sup> این دشمنان مسیح از نزد ما رفته‌اند. آنها در واقع هیچ وقت به ما تعلق نداشتند. اگر متعلق به ما می‌بودند، می‌ماندند. اما وقتی رفتند، معلوم گردید که هیچ یک از آنها در حقیقت از ما نبودند.

<sup>۲۰</sup> چون شما از جانب مسیح، با روح مقدس مسح شده‌اید، حقیقت را می‌دانید. <sup>۲۱</sup> من این چیزها را به خاطر آن نوشته نکرده‌ام که شما واقعیت را نمی‌دانید بلکه چون این واقعیت را خوب می‌دانید، و هیچ دروغی از حقیقت سرچشمه نمی‌گیرد.

<sup>۲۲</sup> پس کیست آن دروغگو؟ کسی که بگوید عیسی، مسیح نیست. چنین شخص دشمن مسیح است، زیرا نه پدر و نه پسر را پذیرفته است. <sup>۲۳</sup> هرکسی پسر را نمی‌پذیرد، پدر را نیز نپذیرفته است و هرکسی که پسر را بپذیرد، پدر را نیز پذیرفته است.

<sup>۲۴</sup> پس بگذارید پیامی را که از ابتدا شنیده‌اید در دل‌های تان ساکن باشد. زیرا اگر آن پیام را که در ابتدا شنیده‌اید، در دل‌های شما ساکن بماند، شما نیز در پدر و پسر ساکن می‌مانید. <sup>۲۵</sup> و این وعده عیسی مسیح به ماست، او وعده کرده است که زندگی ابدی به ما می‌بخشد.

<sup>۲۶</sup> من این چیزها را درباره آن اشخاص برای شما نوشته‌ام که می‌خواهند شما را گمراه سازند <sup>۲۷</sup> اما عیسی مسیح شما را با روح مقدس مسح کرده است. آن روح در شما ساکن می‌ماند و به معلم دیگری نیاز ندارد. روح مقدس در مورد همه چیز به شما تعلیم می‌دهد و تعلیم او حقیقت است و در آن هیچ ناراستی نیست. پس همان‌طور که روح مقدس به شما تعلیم می‌دهد، در مسیح ساکن بمانید.

<sup>۲۸</sup> پس اکنون، ای فرزندان، در او بمانید تا زمان ظهور مسیح، پیش او شرمنده نباشیم بلکه با اطمینان به حضورش حاضر شویم. <sup>۲۹</sup> اگر درک کرده‌اید که مسیح عادل است، این را هم بدانید که هرکسی عدالت را بجا آورد، فرزند خداست.

## تفاوت میان فرزندان خدا و فرزندان شیطان

<sup>۳۰</sup> ببینید، چه محبت بزرگی خدای پدر در حق ما کرده است تا

ما به نام فرزندان او خوانده شویم و همین طور هم هستیم. از همین خاطر است که مردم این دنیا ما را نمی‌شناسند، زیرا او را نشناخته‌اند.<sup>۲</sup> ای عزیزان، اکنون ما فرزندان خدا هستیم، اما معلوم نیست که در آینده چه خواهیم شد. ولی اطمینان داریم آن وقت که مسیح ظهور کند، مانند او خواهیم بود چون او را همان طوری که هست خواهیم دید.<sup>۳</sup> هرکسی که در مسیح چنین امیدی دارد خود را پاک می‌سازد، همان‌گونه که مسیح پاک است.

<sup>۴</sup> پس هرکس که گناه می‌کند شریعت را پایمال می‌سازد، زیرا هر کاری که برخلاف شریعت باشد، گناه است.<sup>۵</sup> شما می‌دانید که مسیح برای آن به دنیا آمد که گناهان ما را از میان بردارد، اما در خود او هیچ گناهی نبود.<sup>۶</sup> پس هرکسی که در مسیح ساکن است، نمی‌تواند در گناه بسر ببرد، اما هرکسی که در گناه بسر می‌برد، مسیح را هرگز ندیده و نشناخته است.

<sup>۷</sup> ای فرزندان، به کسی اجازه ندهید که شما را گمراه سازد. زیرا هرکسی که عدالت را بجا می‌آورد، عادل است، همان‌گونه که عیسای مسیح عادل است.<sup>۸</sup> اما هرکسی که در گناه بسر می‌برد وابسته به شیطان است، زیرا شیطان از ابتدا گناهکار بوده است. از همین خاطر پسر خدا به دنیا آمد و ظاهر شد تا کار شیطان را نابود سازد.

<sup>۹</sup> پس کسی که فرزند خداست نمی‌تواند در گناه بسر ببرد، زیرا ذات خدا در او ساکن است و او نمی‌تواند که به گناه کردن ادامه دهد، چون که او فرزند خداست.<sup>۱۰</sup> تفاوت میان فرزندان خدا و فرزندان شیطان در این است که هرکسی که عدالت را بجا نمی‌آورد و یا برادر خود را دوست نمی‌دارد، فرزند خدا نیست.

## یکدیگر را دوست بدارید

<sup>۱۱</sup> پس پیامی که شما از همان ابتدا شنیده‌اید چنین است: «باید یکدیگر را دوست بداریم.»<sup>۱۲</sup> ما نباید مانند قائن باشیم. او که وابسته به شیطان بود و برادر خود را به قتل رساند. برای چه او را کُشت؟ به خاطر این که اعمال خودش نادرست بود، ولی اعمال برادرش عادلانه بود.

<sup>۱۳</sup> ای عزیزان، اگر مردم این دنیا از شما نفرت داشته باشند، تعجب نکنید.<sup>۱۴</sup> ما می‌دانیم که از مرگ به طرف زندگی عبور کرده‌ایم، چون برادران ایماندار خود را دوست داریم. هرکسی که برادر خود را دوست ندارد، هنوز در قلمرو مرگ ساکن است.<sup>۱۵</sup> هرکسی که از برادر خود نفرت داشته باشد، قاتل است و شما می‌دانید که هیچ قاتلی دارای زندگی ابدی نیست.<sup>۱۶</sup> ما معنای محبت را درک کرده می‌توانیم، زیرا مسیح زندگی خود را برای ما فدا کرد. پس ما نیز باید در زندگی برای یکدیگر فداکاری و از خودگذری کنیم.<sup>۱۷</sup> اما کسی که در این دنیا مال و دارایی دارد و برادر نیازمند خود را می‌بیند، ولی دروازه قلب خود را برای کمک به او می‌بندد، آیا می‌تواند ادعا کند که محبت خدا در او ساکن است؟<sup>۱۸</sup> ای فرزندانم، بیایید که نه فقط در گفتار و زبان بلکه به حقیقت و در کردار محبت کنیم.

## اطمینان در حضور خدا

<sup>۱۹</sup> وقتی این محبت را داشته باشیم، می‌دانیم که پیرو حقیقت هستیم و قلبهای ما در حضور خدا به ما این اطمینان را می‌دهد.<sup>۲۰</sup> حتی اگر قلبهای ما، ما را محکوم کند، خدا از قلبهای ما بزرگتر



است و از همه چیز آگاه است.<sup>۲۱</sup> ای عزیزان، اگر قلبهای ما، ما را محکوم نمی‌کند، پس ما با اطمینان می‌توانیم به حضور خدا بیاییم،<sup>۲۲</sup> و هر چیزی را که از او بخواهیم به دست می‌آوریم، زیرا ما مطابق فرمان او عمل می‌کنیم و هر چیزی را که مورد پسند اوست، بجا می‌آوریم.<sup>۲۳</sup> و حکم او چنین است که باید به نام پسر او عیسی‌ای مسیح ایمان بیاوریم و یکدیگر را دوست بداریم، همان‌گونه که مسیح به ما فرمان داده است.<sup>۲۴</sup> کسی که از احکام خدا اطاعت می‌کند، در خدا ساکن است و خدا در او. از آنجا که خدا روح مقدس را به ما بخشیده است، می‌دانیم که او در ما ساکن است.

## شناختن روح خدا و ارواح دروغین

**۴** ای عزیزان، به هر روح اعتماد نکنید بلکه آنها را بیازمایید و ببینید که آیا از جانب خداست یا نه، زیرا انبیای دروغین زیادی به سراسر دنیا رفته‌اند.<sup>۲</sup> چگونه می‌توان روح خدا را تشخیص داد؟ هرکسی با هدایت روح اقرار کند که عیسی‌ای مسیح در جسم ظاهر شد، از جانب خداست.<sup>۳</sup> و هر روح که اقرار نکند که عیسی‌ای مسیح به صورت جسم انسانی به این دنیا آمد، آن روح از خدا نیست. آن روح دشمن مسیح می‌باشد که شما دربارهٔ آن شنیده‌اید که می‌آید، در حالی که هم اکنون در این دنیا است.

**۴** فرزندان عزیز، شما به خدا تعلق دارید و بر انبیای دروغین پیروز شده‌اید، زیرا روح مقدس که در شما ساکن است، از روحی که در دنیا است، قوی‌تر است.<sup>۵</sup> کسانی که از این دنیا هستند، دربارهٔ این دنیا سخن می‌گویند و مردم دنیا نیز به سخنان آنها گوش می‌دهند.

۶ مگر ما مربوط به خدا هستیم و کسی که خدا را می‌شناسد به ما گوش می‌دهد. اما کسی که به خدا تعلق ندارد به سخنان ما گوش نمی‌دهد. به این‌گونه ما می‌توانیم روح حقیقت را از روح گمراه‌کننده تشخیص دهیم.

## خدا محبت است

۷ ای عزیزان، بیایید تا یکدیگر را دوست داشته باشیم، زیرا محبت از جانب خداست. هرکسی که محبت دارد، فرزند خداست و خدا را می‌شناسد. ۸ اما آن کسی که محبت ندارد خدا را نمی‌شناسد، زیرا خدا محبت است. ۹ محبت خدا این چنین بر ما آشکار شد که او پسر یگانه خود را به این دنیا فرستاد تا ما به وسیله او زندگی یابیم. ۱۰ محبت این است: نه این که ما به خدا محبت کرده باشیم بلکه او به ما محبت کرد و پسر خود را فرستاد تا کفاره گناهان ما شود.

۱۱ ای عزیزان، اگر محبت خدا به ما چنین است، پس ما هم باید یکدیگر را دوست داشته باشیم. ۱۲ هیچ کس، هرگز خدا را ندیده است اما اگر ما یکدیگر را دوست بداریم، روح خدا در ما ساکن است و محبت او در ما کامل می‌شود.

۱۳ چون خدا روح مقدس خود را برای ما فرستاده است پس ما می‌دانیم که خدا در ما ساکن است و ما در خدا هستیم. ۱۴ ما خود دیده‌ایم و شهادت می‌دهیم که خدای پدر، پسر خود را فرستاد تا نجات‌دهنده این جهان باشد. ۱۵ پس هرکس اقرار کند که عیسی، پسر خداست، خدا در او ساکن است و او در خدا. ۱۶ ما از محبتی که خدا به ما کرده است، آگاه هستیم و به آن ایمان داریم. خدا

محبت است و کسی که در محبت ساکن می‌باشد، خدا در او ساکن است و او در خدا.<sup>۱۷</sup> به این وسیله محبت در ما تکمیل شده است تا در روز داوری اطمینان داشته باشیم، زیرا همان‌طور که عیسی است، ما نیز در این جهان هستیم.<sup>۱۸</sup> در محبت ترس جا ندارد بلکه محبت کامل همه ترسها را بیرون می‌افکند، زیرا سرچشمه ترس مجازات است. کسی که می‌ترسد هنوز محبت در او کامل نشده است.

<sup>۱۹</sup> ما محبت می‌کنیم زیرا که خدا اول به ما محبت کرد.<sup>۲۰</sup> اگر کسی بگوید که من خدا را دوست دارم، ولی از برادر خود نفرت داشته باشد، او دروغگو است، زیرا اگر او برادری را که دیده است، دوست نداشته باشد، نمی‌تواند خدایی را که ندیده است، دوست بدارد.<sup>۲۱</sup> و ما این حکم را از او دریافته‌ایم که «هرکسی خدا را دوست دارد، باید برادر خود را نیز دوست داشته باشد.»

## پیروزی بر دنیا

**۵** هرکسی ایمان دارد که عیسی همان مسیح است، فرزند خداست و هرکسی پدر را دوست دارد، فرزند او را نیز دوست خواهد داشت.<sup>۲</sup> این‌گونه می‌دانیم که فرزندان خدا را دوست داریم، وقتی خدا را دوست داشته و از احکام او اطاعت کنیم.<sup>۳</sup> محبت به خدا، اطاعت از احکام اوست، و این احکام بار سنگینی نیست،<sup>۴</sup> زیرا کسانی که از خدا زاده شده‌اند، بر این دنیا پیروز می‌شوند و ما این پیروزی را به وسیله ایمان به دست آورده‌ایم.<sup>۵</sup> چه کسی می‌تواند بر این دنیا پیروز شود؟ فقط آن کسی که ایمان داشته باشد که عیسی، پسر خداست.

## سه شاهد عیسی مسیح

<sup>۶</sup> عیسی مسیح اوست که با آب و خون آمد. آمدن او نه تنها با آب، بلکه هم با آب و هم با خون خودش ثابت گردید. روح است که شهادت می دهد، زیرا او روح حقیقت است. <sup>۷</sup> پس اینجا سه شاهد وجود دارند: <sup>۸</sup> روح مقدس، آب و خون. هر سه با هم یکی هستند و توافق دارند. <sup>۹</sup> اگر ما شهادت انسان را می پذیریم، شهادت خدا قوی تر از آن است، زیرا خدا این شهادت را درباره پسرش داده است. <sup>۱۰</sup> هرکسی که به پسر خدا ایمان دارد، شهادت او را نیز در دل خود دارد اما اگر کسی شهادت خدا را قبول نکند و گواهی او را در مورد پسرش نپذیرد، خدا را دروغگو شمرده است. <sup>۱۱</sup> شهادت این است: خدا به ما زندگی ابدی داده است و این زندگی در پسر اوست. <sup>۱۲</sup> کسی که پسر خدا را دارد، زندگی دارد و کسی که پسر خدا را ندارد، صاحب زندگی نیست.

## داشتن زندگی ابدی

<sup>۱۳</sup> این نامه را به شما نوشتم تا شما که به نام پسر خدا ایمان دارید، اطمینان داشته باشید که زندگی ابدی دارید. <sup>۱۴</sup> ما نزد خدا این اعتبار را داریم که اگر چیزی از او بخواهیم که مطابق اراده او باشد، خدا به خواست ما گوش می دهد. <sup>۱۵</sup> اگر می دانیم که او به ما گوش می دهد، پس این را هم باید بدانیم که هرچه از او بطلبیم به ما می دهد.

<sup>۱۶</sup> اگر کسی می بیند که برادر او گناهی کرده است که به مرگ نمی انجامد، پس پیش خدا برای او دعا کند. اگر آن شخص مرتکب چنین گناه نشده باشد، خدا به او زندگی خواهد بخشید.

در این میان گناهی هم است که به مرگ می انجامد. پس در این مورد من نمی گویم که دعا کنید. <sup>۱۷</sup> هر نوع بی عدالتی، گناه است اما هر گناهی به مرگ نمی انجامد.

<sup>۱۸</sup> ما می دانیم، هر کسی که فرزند خدا شده است، در گناه زندگی نمی کند، زیرا پسر خدا او را نگهداری و حفاظت می کند و شیطان به او دسترسی ندارد.

<sup>۱۹</sup> ما می دانیم که متعلق به خدا هستیم، در حالی که همه دنیا تحت حکمرانی شیطان قرار دارد.

<sup>۲۰</sup> ما می دانیم که پسر خدا آمد و به ما حکمت بخشید تا حقیقت را دریابیم و او را که حقیقت است بشناسیم. ما در اتحاد با او هستیم که سرچشمه حقیقت است، یعنی عیسای مسیح پسر خدا. او خدای حقیقی و حیات ابدی است.

<sup>۲۱</sup> ای فرزندان عزیز، از بُتها دوری کنید.